

ORNELLA SERAFINI

+39 347 1405549

Matricola Enpals 1301811 dd.30.12.93

C.F. SRF RLL 66E56 L424Z

[www.ornellaserafini.com](http://www.ornellaserafini.com)

[ornellaserafinits@gmail.com](mailto:ornellaserafinits@gmail.com)

[info@ornellaserafini.it](mailto:info@ornellaserafini.it)

Nata a Trieste il 16 maggio 1966. Figlia di Reana Pavan, ragioniera e Dario Serafini, consulente amministrazione del personale Fincantieri sede di Trieste.

Diploma di Ragioniere Programmatore Perito Commerciale 56/60 presso l'Istituto Tecnico Commerciale Gian Rinaldo Carli a Trieste.

2010 **Master Gestalt Counseling – “Agevolatore nella relazione d’aiuto” “Tecnico socio assistenziale individuale e di gruppo”**, approccio umanistico esistenziale, secondo il modello pluralistico integrato, diplomata in tre anni presso la **Scuola Superiore Europea di Counselling Professionale** Sede Aspic Venezia-Mestre. **Formazione Aspic Venezia, Modena, Roma**. L’A.S.P.I.C. è membro fondatore della **EAC European Association for Counseling** e membro della **BAC British Association for Counseling** della quale recepisce il codice etico e deontologico, pertanto il programma risulta conforme agli standard europei, ed il titolo conseguito è riconosciuto anche in Europa. **Tesi** consegnata nel 2011: “IL CANTO DELLA SALUTE. Il potenziale della Voce & il Counseling nell’evoluzione personale e nell’espressione artistica”, relatore dott. Elvino Miali.

**4° anno, Moduli di approfondimento presso la sede Aspic di Modena** specializzata in counseling espressivo artistico.

Dal 2014 sono **Professional Counselor AssoCounseling**, attestato **n.reg-A1513-2014**. **Ambito di intervento Benessere personale e relazionale – Sociale**. (Rilasciato dal consiglio di presidenza nazionale Milano, 04-11-2014, scadenza 31-12-2016)

Dal 2011 al 2014 sono stata iscritta all’UPASPIC e al CNCP (Coordinamento Nazionale Counselor Professionali).

**Dal 2008 sto frequentando il gruppo di supervisione alla pari con cadenza mensile dell'Associazione Puntogestalt di Mestre, condotto dal Dott. Alberto Dea e dalla Counselor Rita Sommacal..**

**Nel 2013 pubblico un articolo dal titolo "Il Canto della Salute. La Voce Cantata & Il Counseling" pubblicato sulla rivista ufficiale dell'Associazione Pegasus PuntoGestalt Venezia Mestre "Passaggio in Volo" per la diffusione e la promozione del Counselling.**

### **Aggiornamenti e altra formazione:**

Nel 2007 (12 ore) **"Animologia"**, workshop esperienziale di evoluzione personale sull'essere umano, in gruppo.

Il 7 e 8 febbraio 2009, Mestre, Workshop esperienziale di 14 ore, **"Coaching e PNL"**, direzione didattica Dott. Elvino Miali

Terapia individuale con la counselor Viviana Sodomaco, 10 ore e con il dott. Alberto Dea: 18 ore. Anni 2007, 2008 e 2009.

Moduli di approfondimento frequentati (4° anno 2010/2011) presso l'Aspic di Modena (8 ore ciascuno):

novembre 2010 **"AT MODELING e supervisione di casi con le tecniche dell'Analisi Transazionale"** docente Antonietta Quitadamo.

dicembre 2010 **"Dipendenze Affettive"** docente Letizia Galli.

gennaio 2011 **"La Resilienza"** docente psicologa Angela Azzaro.

febbraio 2011 **"La Rabbia: comprensione e gestione di un'emozione distruttiva"** docente psicoterapeuta Dott. Raffaele Marangio

maggio 2011 **"Psicosomatica e Counseling"**, docente psicologa Angela Azzaro.

giugno 2011 **"Laboratorio base di negoziazione strategica"**, docente Riad Bajramovic.

ottobre 2011 **"La Paura"** docente psicoterapeuta Dott. Raffaele Marangio.

gennaio 2012 **"Psicosomatica 2: dimensione e messaggi simbolici dell'apparato**

**respiratorio**", docente psicologa Angela Azzaro.

gennaio 2012 "**L'Intelligenza Emotiva**" docente Manuela Baiocchetti.

Convegno a Trieste presso l'Università 5-6 maggio 2012 "**Betty Alice Erickson: la rivoluzione degli stili e della relazione psicoterapeutica**" docenti Dott. Betty Alice Erickson e Dott. Salvatore Antonino Palumbo.

Convegno a Mestre 12 – 13 aprile **2014 "LA GESTALT OGGI. Scegliere la propria vita" con Gonzague Masquelier e Marine Kergueno**. Organizzato da Gestalt Institute Ass.Cult. Punto Gestalt Pegasus. (**15 crediti formativi**)

Convegno a Trieste aprile 2014 "**Omaggio a Claudio Naranjo, l'erede di Fritz Perls: Meditazione e Psicoterapia della Gestalt**", 4 ore, moderato dallo psichiatra e psicoterapeuta Dott.Paolo Baiocchi.

25 – 26 -27 – 28 settembre 2014 International Conference "**Seeing Beyond in facing Death. Spiritually from sick body to salvation. Contents, care and relationships in different cultures.**" Convegno a Padova organizzato dal Master "Death Studies & the end of life" Department of Philosophy, Sociology, Education & Applied Psychology FISPPA, direttore organizzativo prof. Ines Testoni, Università degli Studi di Padova.

### **Formazione come ricercatrice del BIO SUONO e tecniche vibrazionali.**

**Dal 2002 al 2006 ho fatto parte del** laboratorio di ricerca di Anna Bacchia, "A new Cognitive Approach Research Studio founder", **Associazione Vocal Sound**, con sede ora a Lugano in Svizzera, sulla voce come suono che cura e sviluppa salute e benessere attraverso la biorisonanza. Anna Bacchia, con i suoi studi, vanta diverse partecipazioni a Convegni sia nazionali che internazionali. [www.vocalsound.org](http://www.vocalsound.org)

giugno 2003 "First Degree of the Usui System of Natural Healing" **Reiki**, Master Marco Casazza.

2011/2012 **diploma di Musicoterapista Nadayoga, sistema Melakharta e campane tibetane** (abilitata anche al rilevamento della Tonica personale) presso la Scuola Armon di Padova (Associazione per la ricerca sulla Musicoterapia Nadayoga) del **M° Riccardo Misto**, con la **tesi su "Il Canto della Salute e la musicoterapia Nadayoga"**.

giugno 2012 Workshop "Il sapere dell'Ottava" docente Michele Proclamato, insegnante di **simbologia e cimatica**.

ottobre 2012 Corso di Primo livello sulle **Campane Tibetane**, docente Alessandro Turco.

marzo 2014 Corso su “**Lo Yoga del Sogno: l’arte di sognare**” docente M° Riccardo Misto”

Dal 2004 **pratico** quotidianamente ad alta voce **la meditazione di un mantra** (Nam Myoho Renge Kyo) spesso una o due ore al giorno, con monitoraggio continuo sugli effetti positivi della pratica e sui cambiamenti eclatanti nella mia Vita (vedi pratica buddista). Inoltre dal 2010 frequento regolarmente con cadenza quasi mensile delle sedute collettive di **Master Gong**, campane e tamburi.

### **Esperienza professionale:**

**Da 10 anni collaboro con la Lilt Lega Tumori Trieste e dal 2011 come counselor, supporto d’ascolto sia in incontri individuali con pazienti, ex pazienti e volontari, che per il gruppo A.M.A. (Auto Mutuo Aiuto) con incontri mensili di Bio Suono & Il Canto della Salute con il supporto del Counseling. Dal 2012 tengo inoltre incontri, di formazione e diffusione, sulla comunicazione di valore utile alla Vita per volontari, gratuiti e aperti, sempre a cura della Lilt (Presidente Prof. Bruna Scaggiante).**

**Dal 2011 promuovo BIO SUONO**, la tecnica del canto spontaneo in **biorisonanza**, e altre tecniche vibrazionali presso associazioni culturali e sportive della città con appuntamenti fissi mensili in gruppo, con il supporto del Counseling. Dal 2013 BIO SUONO promuove anche **sedute come musicoterapista Nadayoga**, con strumenti vari, tamburi, voce, campane tibetane e campane di silicio di quarzo, da usare tutti in risonanza con il corpo fisico

Docenze nelle scuole di formazione di counseling: **il Biosuono, la tecnica di Biorisonanza e Il Canto della Salute come tecnica spontanea Gestaltica Espressiva e di Integrazione: presso l’Aspic di Modena**, modulo di approfondimento (4° anno) di una giornata 8 ore di parte teorica ed esperienziale rivolto a counselor diplomati e in formazione, psicologi e operatori sociali o nelle relazioni di aiuto;  
**presso il secondo anno del Gestalt Institute Puntogestalt** rivolto ai counselor in formazione, docenza di 8 ore teorica ed esperienziale.

Dal 2013 tengo incontri regolari di 2 ore a cadenza mensile un percorso di evoluzione personale & tecnica e pratica di Biorisonanza. di cui 7 cicli di 4 incontri di gruppo presso la Scuola di Musica 55 Il Canto della Salute.

Laboratori: **La Voce cantata a teatro & il Counseling espressivo artistico. 12 incontri di gruppo di 2 ore ciascuno + 5 incontri di gruppo di 6 ore ciascuno**. Tematiche: Coerenza ed autenticità Voce e corpo si muovono assieme, Tra interpretazione, tecnica e vocalità naturale,

quali priorità nel rispetto della persona e personaggio?, Libertà espressiva, blocchi e resistenze, riconoscimento e gestione delle emozioni tra Vita e performance.

## **ALTRO:**

**Dal 1983 sono Attrice, Cantante, Interprete di formazione ed esperienza jazz, folk e della canzone d'autore italiana.**

Dal 2011 sono **autrice e conduttrice radiofonica** di “**Radio ad occhi aperti estate**” in onda in diretta su **Radio Uno sede Rai FVG**, da luglio a settembre, con quattro programmi a settimana e lavoro di redazione. Nel 2015 autrice e conduttrice del programma radiofonico “**Musica è Musica**” del palinsesto invernale, con Marco Maria Tosolini e la regia di Stefania de Maria.

Sono iscritta alla **Siae** come autore e compositore dal 2015.

**Dal 1991 Insegno canto** moderno, popolare, canto specialistico per attori e jazz di base a Trieste e presso varie scuole di musica del Friuli Venezia Giulia.

Dal 2002 ad oggi, insegno presso la **Scuola di Musica 55 / Casa della Musica** di via Capitelli, 3 a Trieste con particolare attenzione all'interpretazione della canzone d'autore italiana, e **con la specialità del supporto del Counseling dal 2010.**

**Conduco laboratori e gruppi di sperimentazione con la voce cantata e vocalizzata (canto spontaneo) già dal 1991.** Il lavoro era già orientato all'evoluzione personale, in quanto il mio metodo è basato sul principio che la ricerca della propria libera vocalità sia metafora della Vita stessa. Questo laboratorio di improvvisazione spontanea in biorisonanza ed evoluzione personale è divenuto nel 2005 “**Il Canto della Salute**”, e comprendeva già alcune abilità approfondite poi nel master di counseling. Dal 2011 esporto Il Canto della Salute nella Regione Veneto e in Emilia Romagna. (Laboratorio Teatrale Atelier S.Lazzaro di Reggio Emilia – Compagnia SS9Teatro)

Tra le varie tematiche: Sull'”espressione vocale” in generale, Sullo “sviluppo dell'espressione artistica con l'ausilio della voce”, “Linguaggi sonori e motori”, Un “laboratorio vocale per l'animazione” workshop per tutors e insegnanti per l'infanzia nel progetto/convegno “Crescere con la musica” Comune di Trieste, Ass. all'educazione, infanzia e giovani, Scuola di Musica 55/Casa della Musica/Area Cultura.

Dal 2002 al 2012 **insegnante di canto per attori** presso L'Accademia Teatrale Città di Trieste Associazione La Cantina del Teatro Stabile Privato La Contrada a Trieste. (6 ore a settimana da

novembre a maggio, di cui **dal 2010 3 ore a settimana di Voce & Counseling (libertà espressiva, gestione delle emozioni, relazioni e cooperazione tra attore e personaggio)** Comprese lezioni di comunicazione espressiva e presenza scenica (linguaggio non verbale e PNL artistico). **Laboratori Teatrali a tema di Canto per attori & Counseling Espressivo Artistico per allievi attori e attori professionisti** (Tematiche: Coerenza ed autenticità Voce e corpo si muovono assieme, Tra interpretazione, tecnica e vocalità naturale, quali priorità nel rispetto della persona e personaggio?, Libertà espressiva, blocchi e resistenze, riconoscimento e gestione delle emozioni tra Vita e performance).

Dal 2012 pratico l'arte marziale **Tai chi stile Yang** presso la Scuola Makoto del M° Paolo Bolaffio.

Dal 2004 pratico il **buddismo mahayana del Sutra del Loto**. Dal 2007 sono **responsabile di gruppo**, settore Fiera, capitolo Trieste, regione FVG, Istituto Buddista Italiano, Soka Gakkai Internazionale. Questa filosofia buddista si sposa perfettamente con la mia formazione di counselor. Lo scopo di questa religione è di acquisire la propria capacità di resilienza e di diffondere il diritto di tutti gli esseri umani di vivere felici, qualunque cosa accada, il dialogo di pace disarmato e quello interreligioso. Soka Gakkai infatti significa Società per la creazione di Valore. Come responsabile, seguo il gruppo di zona in due riunioni mensili di condivisione, e tengo incontri di studio e attività.

**IL PROGETTO RYUNYO. (vedi allegato)** Si può considerare in sintesi l'intento di tutta la mia Vita.

**Dal 1987 al 1995:** Impiegata amministrativa, ramo finanziario prestiti personali e programmatore presso l'agenzia immobiliare Futura (contratto indeterminato). Impiegata amministrazione del personale presso Gio. Buton & C. S.p.A. (contratto a termine sostituzione maternità) Impiegata amministrativa ramo finanziario presso Interscambi S.r.l. Gruppo Tripovich (contratto indeterminato). Segreteria di Direzione presso Hausbrandt Caffè Trieste (contratto indeterminato).

**Dal 1995 al 2004** impiegata e portaflettere presso Poste Italiane (entrata tramite concorso per 30 contratti indeterminati in regione).

**DI SEGUITO LA MIA VITA ARTISTICA: FORMAZIONE COME CANTANTE E ATTRICE.**

Dal 1981 studio dizione e recitazione con Ugo Amodeo, regista radiofonico presso la sede Rai del Friuli Venezia Giulia, a Trieste.

Nel 1986 ho fondato assieme alla regista Fernanda Hrelia (Teatro De Gli Incamminati – Leo de Berardinis) a Diana Cuderi e Stefano Scarpa, la Compagnia Teatrale TeatroCome.

**Ho studiato** canto jazz, moderno, popolare e lirico, iniziando gli studi proprio presso la Scuola di Musica 55 nel 1989 dove attualmente insegno. Ho studiato canto lirico con la prof. Rita Susowsky Semeraro e il baritono Andrea Binetti.

**Diplomata** nel 2003 al corso invernale biennale di “**Canto e tecniche improvvisative jazz**” presso l’**associazione Siena Jazz** tenuto da Fabrizia Barresi, con la quale avevo già iniziato gli studi a Roma dal 1992 (UM – Università della Musica) e altri insegnanti, musicisti professionisti.

Ho studiato con le cantanti jazz internazionali: **Tiziana Ghiglioni** al Centro Professione Musica a Milano; **Enrica Bacchia** (lab. Musica Percettiva), **Anna Bacchia (Vocal Sound)**.

Con **Bob Stoloff e gli insegnanti della facoltà di canto jazz del Bercklee College of Music** di Boston ho sperimentato e approfondito la particolare tecnica del canto scat “a cappella”, al 1° e 2° Seminario internazionale di Tecniche di Espressività Vocale Jazz a Bologna.

Workshop di approfondimento sulla tecnica **Speech Level Singing di Seth Riggs con Dean Kaelin** a Graz, Austria, 2005.

16 – 17 – 18 ottobre 2003 Partecipazione al 3° **Convegno Internazionale di Foniatria e Logopedia LA VOCE ARTISTICA**, Azienda Unità Sanitaria Locale di Ravenna, comitato scientifico direttore, organizzatore e mediatore Dott. Franco Fussi.

20 – 21 – 22 – 23 ottobre 2011 **Corso Internazionale di Foniatria e Logopedia LA VOCE ARTISTICA, 8° Convegno**, direttore del Convegno Dott. Franco Fussi.

19 e 20 settembre 2014 “**Il mix e le contaminazioni nel canto**” Salute e Voce: benessere da salvaguardare, di cui 6 ore di workshop con lo statunitense Brett Manning e Giuseppe Lopizzo. Forte dei Marmi (Lu) Convegno organizzato da Versilia è benessere e da La Voce Artistica, dott. Franco Fussi

## ESPERIENZE ARTISTICHE PROFESSIONALI.

### COLLABORAZIONI E PARTECIPAZIONI.

Nel 2005 ho collaborato con il regista cinematografico **GIUSEPPE TORNATORE** come assistente alla regia per consulenza musicale supportando l’attrice protagonista **Xenia RAPPOPORT**, nel film “**La Sconosciuta**” con la colonna sonora di **ENNIO MORRICONE**.

Piazzata dopo "Vasco Rossi" nel 1999 al programma televisivo di **CANALE 5 "Momenti di gloria"** condotto da **MIKE BONGIORNO** e **Helen Hiddings** il sabato in prima serata, con l'imitazione della cantante **Antonella Ruggiero** dei Matia Bazar interpretando la canzone "Ti sento".

Classificata terza al "Premio Veio 2001" al Teatro Politeama di Palermo prodotto da Poste Italiane, con la seguente motivazione: "per la musicalità e l'estensione dei registri vocali" (giuria: direttore Teatro Biondo-direttore Orchestra Sinfonica Sicilia - direttore Teatro Massimo - commissione s.Eaoss)

Ricevo nel 1992 il premio come "**Miglior interprete**" italiana alla manifestazione internazionale del Nord Est "Festival delle melodie del mare e del sole" a Portorose con la canzone "Passerà" del cantautore Angelo Baiguera.

Partecipo nel 2013/14 con canzoni popolari contestuali a tre **pubblicazioni video** del giornalista scrittore **Paolo Rumiz per il quotidiano La Repubblica**: riprese e montaggio Alessandro Scillitani (Sul Po e sulla Grande Guerra).

#### **ALFREDO LACOSEGLIAZ PATCHWORK ENSEMBLE.**

Dal 1993 sono la voce che canta la musica di **Alfredo Lacosegliaz** musicista, autore e compositore per il **cinema** ("Senza pelle" di Alessandro D'Alatri, "**Facciamo Paradiso**" di **Mario Monicelli**, nella quale colonna sonora ho cantato). Lacosegliaz compositore e musicista per la **televisione** ("Circus" e "Sciuscià" di Michele Santoro (...), per il **teatro** (Yoshi Oida, Moni Ovadia, Bolek Polivka, Pamela Villoresi, Roberto Andò (...), per **installazioni** di Teatro Danza Musicale ( "Accademia Nazionale d'Arte Drammatica Silvio D'Amico"- Roma, "La Corte Ospitale"- Reggio Emilia, "Scuola Civica Paolo Grassi" - Milano (...). Spettacoli e Direzioni musicali negli USA, Germania, Francia, Marocco, Grecia (...))

Concerti, spettacoli teatrali, videoinstallazioni, partecipazioni significative:

**Inaugurazione del Teatro Herberia di Rubiera con Mario Arcari** e i concerti nelle varie edizioni della Rassegna estiva de "I Giorni dell'Arte";

"**James Joice: Un Triestino d'Irlanda**" con Roberto Mantovani e Gualtiero Giorgini;

"**La Luna la contarà**" fiabe, detti e motti popolari dall'Istria;

"**Cergoleide**" Oratorio profano sulle liriche di Carolus L.Cergoly con Massimo De Francovich "Trieste Die Welt Triest Svet Il Mondo" produzione Mittelfest 2005;

"**Aleluja**" composizione su testi di P.P.Pasolini e Srecko Kosovel – Orchestra di Poesia del F.V.G.;

"**Fratelli d'Italia**" – gruppo A.L.P.E.;

"**L'Uomo**" composizione su testi di Umberto Saba . con Davide Calabrese e l'Orchestra di Poesia del F.V.G.;



“**Automi e Umani: Sensori e Sensibilità**” monologo in spettacolarizzazione scientifica (attrice);

“**Magalà**” composizione su testi di Carolus Cergoly con Davide Calabrese– Orchestra di Poesia del F.V.G.;

**Premio** come Miglior Gruppo Straniero con la canzone "Gira in cimberli" al 5.Blato-Korcula 2008. Medunarodni Festival Satiricnih Sansona;

"**Preponente Sine Le Vante**" gruppo A.L.P.E. Rassegna "I Giorni dell'Arte" ed.2008.

"**La Cotogna di Istanbul**" di e con **Paolo Rumiz**, romanzo ballata in forma di lettura scenica debutto in Anteprima FOLKEST 2011 con Moni Ovadia, musiche di Alfredo Lacosegliaz. Riallestimento a cura del Teatro Instabile Miela Reina con la regia di Franco Però. In Tournè in tutta Italia dal 2011 al 2013 in rassegne Teatrali e Festival Letterari.

#### **Discografia:**

1993 RESET by Nota

1997 DOM TATY TOMKA i by Il Manifesto (con Moni Ovadia e Silvia Paggi) più di 10.000 copie vendute

2001 TRIBU' ITALICHE FVG allegato alla rivista World Music by Nota

2001 MATADA Musiche del delta del Rio Ospo Klapa Klez Blues by Nota

registrato nel 2000 LEVANTE A MEZZOGIORNO

2003 LA LUNA LA CONTARA' fiabe detti e motti popolari dall'Istria liberamente tratti e adattati da A. Lacosegliaz e il New Istrian Ansambel by Nota

2006 TRE POETI DEL Friuli Venezia Giulia Orchestra di Poesia del Friuli Venezia Giulia edito dalla Regione Autonoma FriuliVeneziaGiulia

2008 5.Blato – Korcula Medunarodni Festival Satiricnih Sansona by Dancing Bear Warner Music Licensee Croatia

2010 EQUINOZI di Marina Moretti, Aleksij Pregarc e Alfredo Lacosegliaz by Nota

2010 PANDURO A.L.P.E. edito Compagnie Nuove Yndie

2010 HYPNOS A.L.P.E. registrato dicembre 2009, pubblicato dalla Provincia di Trieste nel marzo 2011

**2011 LA COTOGNA DI ISTANBUL di Paolo Rumiz AUDIOLIBRO ED. FELTRINELLI** (contiene anche il cd DUNJE RANKE) musiche di **A.Lacosegliaz con Moni Ovadia, Paolo Rumiz, Vinicio Capossela, Mario Brunello, Alfredo Lacosegliaz e Ornella**

Serafini.

#### SCUOLA DI MUSICA 55/CASA DELLA MUSICA/AREA CULTURA e COMUNE DI Trieste.

Dal 2004 al 2011 ho collaborato con la direzione dei CIVICI MUSEI e BIBLIOTECHE di Trieste, con vari progetti, concerti, letture, letture con "degustazioni", o le curiose visite guidate in museo con monologo: **"Le ricette della cuoca Armida: Tra le pentole della Cucina di Villa Sartorio"** Musei di Sera a Villa Sartorio 2008, **"Paolina Sartorio"** Musei di Sera a Villa Sartorio 2009, **"Chi è di scena?"** Musei di Sera a Palazzo Gopcevich 2010 e **"Scove, Storie e Straze"** Musei di Sera a Palazzo Gopcevich 2011.

Dal 2005 collaboro con Vincenzo Stera, educatore e musicista, ideatore e coordinatore assieme a Gabriele Centis del Festival di Musica per Bambini, partecipando a tutte le edizioni del Festival con il progetto **"La Musica dello Gnomo Mirtillo" (7 anni di repliche)**, e con altri concerti spettacolo laboratori ideati per lo sviluppo all'ascolto e sperimentazione dei più piccoli, dai 0 ai 36 mesi e fino ai 6-7 anni di età. A maggio 2014 la Rai ha ripreso il concerto che è andato **in onda**, anche in replica, **sul canale televisivo Rai 3 FVG**. [www.festivaldimusicaperbambini.it](http://www.festivaldimusicaperbambini.it)

Del 2014 la **pubblicazione del libro illustrato con cd "La musica dello gnomo Mirtillo"** di Vincenzo Stera, **voce, adattamento ed elaborazione dei testi Ornella Serafini**, fotografie Walter Bohm, illustrazioni Nicolò Mazzuia, Comunicarte Edizioni. Una storia da ascoltare, da guardare e per giocare.

#### STRADASTATALE9TEATRO di FRANCO BRAMBILLA.

Dal 2003, come attrice professionista e cantante nella Compagnia Locus Solus Centro Teatrale de "La Corte Ospitale" di Rubiera, del regista milanese Franco Brambilla, docente di regia presso la Scuola Civica Paolo Grassi a Milano, che poi, dopo il 2006 è diventata l'"SS9Teatro" con sede a Reggio Emilia, sempre di Franco Brambilla la direzione artistica e le regie:

**"La Ballata di Franz"** tratto dal Berlin Alexanderplatz di Doblin, musiche di A. Lacosegliaz, (Mittelfest, Volterrateatro festival 2004);

**"L'altalena che dondola sola"** di Bruno Tognolini, con Olek Mincer;

**"Gli Anni del Silenzio"** 2006/7;

**"Visione di una notte d'estate"** 2007;

**"Il Rovescio della Ragione – dedicato a Franco Basaglia"** 2008;

**"Le mille e una notte"** con Filippo Plancher stagione 2008/2009;

**"Verso le mille e una notte"** Laboratori teatrali multietnici Anno 2008 tutti i sabati e domenica presso il Centro d'incontro Reggio Est, via Turri 49 Reggio Emilia.

**“Il Giro del Mondo in 80 fiabe”** 2009-2011

**TEATRO STABILE “ORAZIO BOBBIO” Compagnia Teatrale “LA CONTRADA”.**

Al 2002 risale la collaborazione con la Compagnia Teatrale Teatro Stabile La Contrada dove ho lavorato anche come attrice e cantante. Spettacoli:

**“Vola Colomba”** di Pierluigi Sabatti, regia di Francesco Macedonio - Prod.2007;

**“Remitur”** tratto da Lisistrata e Le Donne al Parlamento di Aristofane, adattamento teatrale di Ugo Vicic e Francesco Macedonio, regia di Francesco Macedonio;

**“Il Padre”** di Strinberg, teatro a leggio per la regia di Marisandra Calacione.

**PROGETTI COME IDEATORE, PRODUTTORE, INTERPRETE.**

**“Due passi dentro...”** 2001 recital canoro-letterario, ideato e interpretato, con musicisti di formazione classica (percorso attraverso la canzone d'autore italiana e frammenti di scritti poetici al femminile); nel '03 ripresa del recital con musicisti jazz umbrotoscani nell'ambito della vetrina “Osa..il giovedì” presso lo **studio web delle Messaggerie Musicali** di Milano, (l'evento è stato trasmesso in **diretta internet** sul sito delle MM); nel '04 nuova ripresa del recital con Mirco Mariottini ai clarinetti;

**“The witch is dead!”** con Adriano Giraldi, A. Giachero al pianoforte, G. Pesaresi al contrabbasso e Mirco Mariottini ai clarinetti;

**“Mandami a dire”** di Pino Roveredo (Premio Campiello 2005), regia di Marco Casazza con Adriano Giraldi (cooideatore), Paola Bonesi, musiche di Gianpaolo Rampini, e con Aleksander Ipavec;

**“Vinicius: O Poeta O violao”** Omaggio a Vinicius de Moraes con Sergio Giangaspero alla chitarra e Alessandro Parlante alias Pai Benni alle percussioni. TriesteLovesJazz 25/07/2008;

**“Tangos”** Recital sul Tango con monologo rielaborato da Ornella Serafini sui testi originali dei tanghi tradizionali tradotti in italiano da Meri Lao, con Lorenzo Munari alla Fisarmonica - debutto Teatro Artigiano (RE) 2011

**“M'INCANTO”** con il pianista contemporaneo internazionale Angelo Comisso Recital sul repertorio di Mina coprodotto con il Teatro Stabile La Contrada.

**ALTRI SPETTACOLI:**

**“Il nero chiama di nero”** di Anna M. Mariani per la regia di e con Marco Casazza;

**“5 x UNA”** di Enrico Luttmann, regia di Marco Casazza, con Gloria Sapio, Paola Bonesi, Marta Altinier e Antonella Caron;

“**Donne e Diritti: le donne dei presagi**” di e con Roberta Biagiarelli, con la chitarra di Ermanno Signorelli, Compagnia Teatrale Babelia & C.;

“**Fox o tango? Sempre bambole! La Musica di Romano Borsatti**” recital con Massimo Favento e Corrado Gulin;

“**Abbasso il Teatro: la satira di Gandolfo Gandolfo**” recital di Massimo Favento con A. Giraldi, Massimo e Marco Favento e Corrado Gulin;

“**Cannonate**” di Fedoro Tizzoni, regia di Luca Quaia con Dasa Grgic, Nikla Panizon e Riccardo Maranzana, immagini di Ugo Pierri;

“**Ciack: si suona!**” di e con **Marco Ballaben** al pianoforte, tastiere e arrangiamenti. Concerto sulle musiche da films italiani e sue composizioni originali. Con Ornella Serafini e Giulia Crocini voce e cori, Giovanni Toffoloni al basso e Paolo Muscovi alla batteria. Debutto Teatro Nuovo Comunale Gradisca D'Isonzo maggio 2014.

e in progetti di Ugo Amodeo, Marisandra Calacione, Isabella Gallo, Daniela Picoi (Rai Ts), Paola Bonesi.

#### ALTRA DISCOGRAFIA:

1991 Dynamic Boys feat Janine “Feeling so Good” Club Mix (Contadini/Zafret/Sion) by Palmares Records

1992 CRAZY TIME Club Mix (Contadini/Zafret/Sion)

1995 MISSISSIPPI BLUES di Paolo Ganz by BERBEN (allegato al libro omonimo sul Country Blues di Paolo Ganz edito Berben)

2001 Andrea Allione VOSTOK 9 by Nota

2006 DEIXANDO DE SABER di Alessandro Ruzzier aka lomo “EP” Davide Rossillo Edizioni – remake G-Stone Recordings e Luv Lite Recordings

2009 MALEDETTA LA GUERRA Canti significativi popolari della Grande Guerra dal Nord-Est italiano, sloveno e non solo – Progetto RYUNYO di Ornella Serafini prodotto e distribuito dalla Provincia di Trieste

#### COME PERFORMER ARTISTICA.

2011 “**Percezioni sonore qui ed ora**” performance di improvvisazione e canto spontaneo durante una visita guidata Presso il Magazzino 26 durante la **Biennale D'Arte Diffusa del Friuli Venezia Giulia, Biennale di Venezia.**

2012, 1 giugno “**IO SuONO**” **Performance rituale di improvvisazione vocale e gestualità della Rinascita**, durante il Vernissage di inaugurazione della **Mostra “CORPUS ELOQUENTIEAE” degli artisti Guido Penne e Corrado Cattonar**, presso lo **Spazio In-Tesa** di via della Tesa a Trieste, **foto di Guido Penne, Body-art, body painting, body writing di Corrado**

**Cattonar.** In questa occasione sono stata anche soggetto fotografico assieme all'attore e regista Marco Casazza.

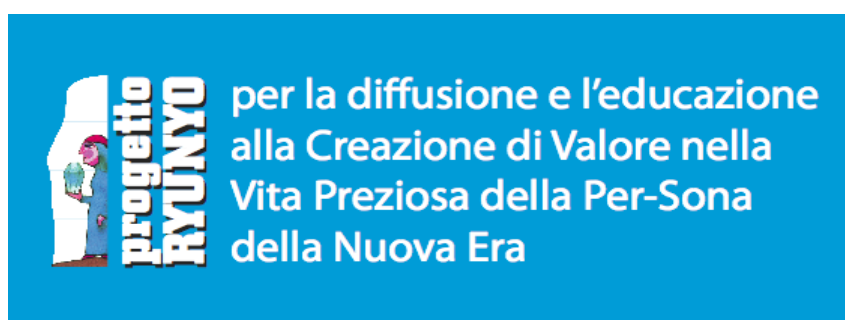
2013, 20 settembre in occasione dell'inaugurazione presso il **Museo d'Arte moderna "Ugo Carà"** a Muggia della mostra personale **"Tua per Sempre"** dell'artista **Cristina Lombardo**, **"Percezioni sonore tra suono e parola qui ed ora"** performance di improvvisazione e canto spontaneo.

2014, 13 ottobre **"Percezioni qui ed ora, tra suono e parola. Nuove memorie sonore"** Performance collettiva di improvvisazione e canto spontaneo guidata da Ornella Serafini, durante la mostra personale **"Tua per Sempre"** dell'artista Cristina Lombardo presso l'Auditorium Comunale di Ronchi dei Legionari.

**Allegato:** **PROGETTO RYUNYO per Kosen Rufu.**

**"...non serve essere né vecchi né dotti  
la Saggiezza è dentro ad ognuno e si ottiene  
andando al cuore delle cose."**

***Ryunyo, la figlia del Re Drago.***



Questo progetto ha come obiettivo **il sostegno della Vita.**  
Il diritto dell'essere umano di vivere nella Gioia,  
qualunque cosa accada.

**Si realizza** cocreando occasioni per stare assieme, agevolati nello sperimentare varie attività con la **Voce** protagonista che **canta**, informa, racconta, ricorda, **colora**, si emoziona, descrive, cerca, **sogna**, afferma, nega, **scopre**, esplora, condivide, **incontra** e dialoga. **La Per-Sona, ritorna a suonare e scopre** che può vivere la pressione della "crisi" come un'energia efficace e di supporto al cambiamento attraverso

**l'Innato Armonico Adattamento Creativo.**

**Kosen Rufu** è un termine giapponese usato dal Buddismo Mahayana del Sutra del Loto per indicare la Pace nel Mondo intesa come **Rivoluzione Umana** "contagiosa" a partire dal singolo individuo che decide e sceglie coraggiosamente di alzarsi e

mostrare ciò che può fare, creando sempre e comunque **valore**. Questo buddismo sostiene il dialogo interreligioso e vede sopra ogni cosa l'aspetto **umanistico esistenziale**. Cioè per noi buddisti praticanti non è importante che tutte le persone che incontriamo diventino membri della Soka Gakkai, bensì che ogni essere umano sia felice e si occupi così della Pace nel Mondo, creando valore a partire dalla propria Vita e dalla sua Famiglia. Questo è anche ciò che intende Papa Francesco Jorge Maria Bergoglio quando dice che non esiste un'industria di pace, "la Pace si costruisce artigianalmente". Si deve creare un'ecologia umana, dice il Papa, un rapporto stretto tra la nostra Vita e la Terra, non un dovere, un austero compito da portare a termine, pur per il benessere di tutti. Questa è la connessione con l'universo e il suo riconoscimento. "lo Spirito Santo ipse harmonia est, proprio lui è **l'armonia!**". E questa è la mia Missione.

**Progetto RYUNYO** oggi diffonde **il dialogo di valore nella comunicazione utile e pacifica**, le pratiche di **bio SuONO & Biorisonanza** e **Il Canto della Salute**.

GRAZIE

*Ornella Serafini*